



International Coffee Organization
Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

WP Board No. 966/05

25 abril 2005
Original: inglés

C

Proyectos/Fondo Común

Junta Ejecutiva/
Consejo Internacional del Café
17 – 20 mayo 2005
Londres, Inglaterra

**Apoyo a la puesta en práctica del Fondo
Mundial del Café Sostenible**

Antecedentes

1. En el presente documento figura un resumen de una nueva propuesta de proyecto encaminada a apoyar la aplicación de un Fondo Mundial del Café Sostenible.
2. Esta propuesta de proyecto ha sido presentada por el Sr. Walter Zwald, de *Coffee Buying and Consulting* (Suiza). Cabe señalar que la idea del Fondo ha sido aprobada oficialmente por varios países Miembros.

Medidas que se proponen

Se pide a la Junta que examine esta propuesta de proyecto y, si lo estima procedente, recomiende su aprobación por el Consejo.

RESUMEN DEL PROYECTO

- Título del proyecto:** Proyecto piloto para la producción sostenible de café
- Duración:** 12 meses, que empezarán cuando se reciba la transferencia de los fondos
- Localización:** La ejecución de los proyectos se realizará en varios países productores de Asia, África y América Latina
- Naturaleza del proyecto:** Preparación de proyectos de prácticas de sostenibilidad económica y ecológica combinadas con una mejor calidad de la producción y elaboración de café en varias organizaciones de productores en distintos países.
- Descripción sucinta:**
- 1) Preparación de proyectos en varios países productores. El objetivo de este proyecto de preparación es el de coordinar la labor, la planificación, la consecución de recursos técnicos y humanos y la financiación de su puesta en práctica. Los proyectos se planearán en varios países para demostrar con claridad que esta idea del enfoque integrado puede ser aplicada a casi todas las organizaciones de productores de todo el mundo. Si la puesta en práctica tiene éxito, podrá tomarse de modelo y ampliarse de forma que pueda ser aplicada por más organizaciones de productores.
 - 2) La idea de estos proyectos se basa en un enfoque integral que proporciona a los productores involucrados mejores beneficios económicos en conjunto
 - a) reducción del costo de producción mediante el uso de mejores procedimientos, mejor organización y sinergias;
 - b) reducción del costo de las ventas mediante comercialización directa y métodos profesionales de venta; y
 - c) aumento de los ingresos mediante la adición de valor a los productos que se venden (con inclusión de integración progresiva);

**Proyectos que se
prepararán:**

Una comunidad de productores de café demostrará, generalmente a través de una organización de productores (cooperativas) que ya exista que, con una labor eficiente, la coordinación de esa labor, los canales de ventas adecuados y una planificación inteligente de una combinación de productos acertada pueden conseguirse ganancias económicas incluso cuando los precios del mercado son relativamente bajos. Para conseguir esto es preciso conseguir el funcionamiento de una integración social y a su vez las ganancias económicas nutrirán más los factores sociales sostenibles de la comunidad. Por último, y no porque tenga menos importancia, las prácticas agrícolas que fomentan la sostenibilidad del medio ambiente contribuyen adicionalmente a la reducción del costo.

Costo estimado total:

Se calcula que el costo de la preparación de los proyectos será de **US\$200.000**

**Financiación que se solicita
del Fondo Común:**

US\$120.000 para cubrir los gastos de tiempo personal, gastos de viaje y contribución al pago de los gastos de oficina.

Modalidad de financiación:

Donación

Cofinanciación:

Ninguna

**Contribución de
contrapartida:**

Puede calcularse que el OEP aportará **US\$80.000**.

**Organismo de ejecución
del proyecto:**

Walter Zwald Coffee Buying and Consulting, Suiza

Organismo de supervisión:

Organización Internacional del Café (OIC)

Fecha estimada de inicio:

Verano de 2005

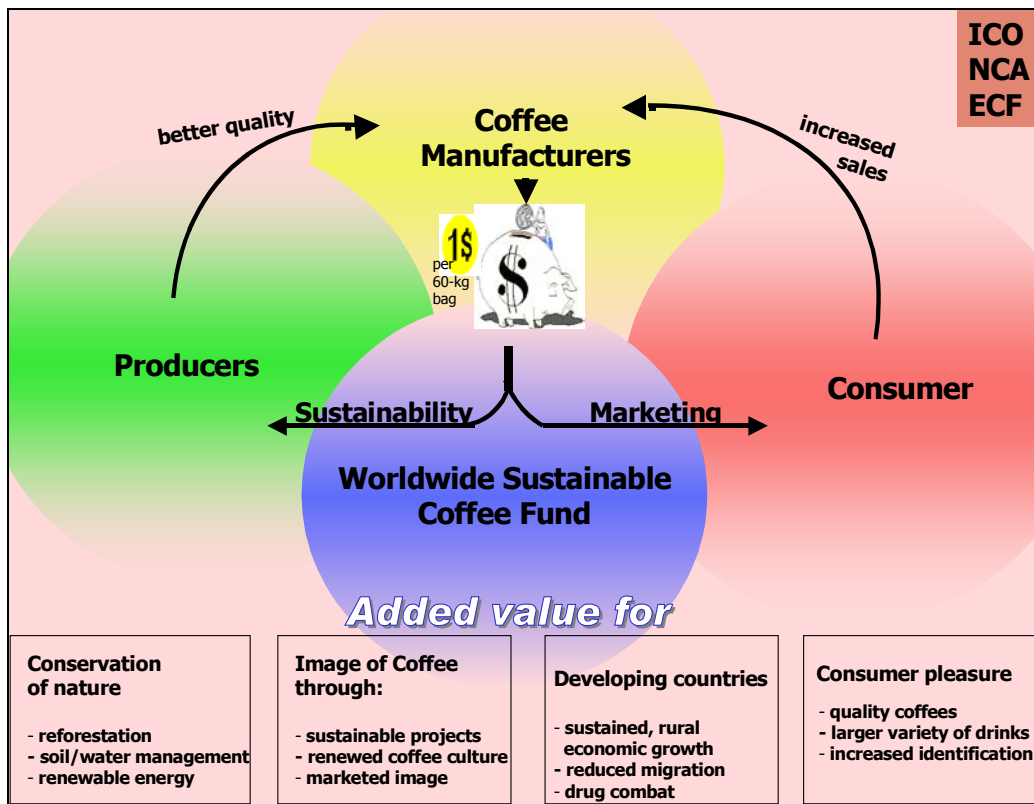
Gobiernos nacionales que apoyan el Fondo del Café:

- Honduras a través de ORCECA
- Viet Nam a través de Vicofa
- Uganda a través de la Autoridad de Desarrollo del Café de Uganda
- Tanzania a través de la Junta del Café de Tanzania
- Benin, Camerún, República Centroafricana, República del Congo, Guinea Ecuatorial, Gabón, Madagascar y Togo a través de la OAMCAF (Organización africana y malgache del café).

Marco lógico del proyecto

Resumen	Indicadores verificables	Medios de verificación	Supuestos
<p>Objetivo del programa Preparación de la tarea, con inclusión de la labor con organizaciones asociadas, coordinación, consecución de recursos humanos y financiación.</p>	<p>Medición de la consecución de objetivos Concluir la fase de planificación de los proyectos.</p>	<p>Documentación completa y detallada de los proyectos, acuerdos oficiales con respecto a recursos y financiación.</p>	<p>Centro de atención a largo plazo La organización eficiente e integrada de cooperativas de productores en combinación con un enfoque más sofisticado del posicionamiento y la venta del producto final en el mercado internacional llevarán a una mayor rentabilidad para los productores.</p>
<p>Propósito del proyecto Hacer planes detallados para proyectos que probarán que con buena planificación, excelente organización, planeamiento inteligente del producto y actividades profesionales de ventas las organizaciones de productores pueden conseguir rentabilidad para sus miembros aunque los precios del mercado estén por debajo de la media.</p>	<p>Condiciones al final del proyecto Varios proyectos en las organizaciones de productores están listos para su puesta en práctica. Cabe la posibilidad de que esté aún pendiente al final del proyecto la consecución de permisos autorizados o financiación .</p>	<p>Mediante el informe final acerca de la ejecución de este proyecto que se entregue a las partes que lo financian.</p>	<p>Propósito que afecta al objetivo La sostenibilidad (económica, social y ambiental) ha sido puesta en práctica en varias organizaciones de productores de todo el mundo, principalmente en relación con actividades de comercio justo. Este proyecto trata de ampliar la idea del comercio justo e incorporarla en el mercado general del café.</p>
<p>Resultados Plan oficial de los proyectos, acuerdos con organizaciones de productores y proveedores de recursos humanos y técnicos, buenas perspectivas de obtener financiación.</p>	<p>Los proyectos deberán estar listos para su ejecución o casi listos. Los proyectos deberán mostrar claramente beneficios económicos generales a largo plazo. Deberán presentarse financiación o perspectivas financieras realistas.</p>	<p>Mediante el trabajo administrativo que se haya preparado, los acuerdos que se hayan firmado y las ofertas que se hayan presentado.</p>	<p>Resultados que afectan al propósito Tendrán que ser mencionadas en el plan de ejecución del proyecto todas las partes que estén involucradas en los proyectos que se realicen o tendrá que haber un acuerdo oficial.</p>
<p>Aportaciones Conversaciones detalladas con funcionarios de países productores, organizaciones de productores; propuestas de proyectos; conversaciones de carácter técnico y administrativo con organizaciones conexas, en reuniones personales, por teléfono/correo electrónico.</p>	<p>Gastos para cada actividad Cálculos estimativos: \$13.000 para gastos administrativos; \$42.000 para gastos de viaje; \$65.000 por tiempo dedicado a consultoría y viajes.</p>	<p>Informe semestral del proyecto e informe final y publicación de cuentas.</p>	<p>El propio OEP correrá con todo gasto que exceda los costos estimados. Cabe prever que mucho del tiempo que se dedique al proyecto será de carácter voluntario.</p>

El Fondo del Café



- Los fabricantes de café de los países consumidores contribuyen al Fondo del Café con US\$ 1,00 por saco de 60 kg de café verde elaborado.
- El Fondo del Café dedica el 50% de las contribuciones a proyectos en los países productores de café destinados a mejorar la sostenibilidad ambiental y social (enseñanza agrícola, prácticas de gestión empresarial para los productores de café, manejo del agua y labranza del suelo y energías renovables entre otros aspectos) y mediciones para aumentar la calidad del grano de café. Esta parte se trata en el "Programa del origen".
- El Fondo del Café dedica el 50 % de las contribuciones a promover el consumo de café. Este "Programa de comercialización" se propone conseguir la renovación de la cultura cafetera mediante la educación del público y de los profesionales del sector de hostelería, el ofrecimiento de oportunidades de degustación, la divulgación de información acerca de cuestiones relacionadas con la salud (en coordinación con el programa *Positively Coffee*) y con la sostenibilidad en los países productores y el uso de publicidad cuando sea preciso. Las actividades de promoción podrán aplicarse a países consumidores en los que sea tradicional el consumo o no, o a países productores de café.

Objetivo del Programa del origen

Apoyar el proceso en curso de

- Mejora de la calidad
- Sostenibilidad del medio ambiente
- Viabilidad económica de los productores y de las empresas industriales

Estrategia

En colaboración con organizaciones cafeteras, el Fondo

- prestará apoyo a proyectos que ya han empezado,
- emprenderá nuevas actividades, y
- complementará proyectos

Entendemos por organizaciones cafeteras:

- Juntas nacionales del café
- Agrupamientos locales del café (por ejemplo cooperativas)
- Organizaciones internacionales para la calidad del café
- La industria del café
- Centros de investigación científica
- Gobiernos nacionales
- ONG

Cuando en este documento se habla de “El Fondo del Café” o “nosotros”, se refiere a todas esas organizaciones y a la dirección del Fondo del Café que participa en un proyecto determinado.

Enfoque

Las actividades se dividirán en cuatro zonas mundiales:

Asia, África, América del Sur y América Central /México/Caribe

En cada una de esas zonas los proyectos se ejecutarán conforme a los objetivos del Fondo del Café. El tipo ideal de proyecto es:

- **práctico**, esto es, depara algunos progresos claramente definidos en la plantación, elaboración o comercialización del café, conseguidos con instrumentos y medidas sencillas y comprensibles
- **ejecutado a nivel de finca o de cooperativa**, donde se añade el valor al producto. Sólo cuando se añade el valor en los países de origen, pueden éstos retener ese valor localmente y fortalecer la estructura social de un modo sostenible

- **aplicado** por un conjunto de personas dedicadas al café del país en el que se basa el proyecto y especialistas internacionales, lo que contribuye a fomentar y compartir las prácticas óptimas

Determinación de objetivos

A continuación figuran cada una de las disciplinas en las que el Fondo tratará de conseguir el nivel más alto posible:

Aspectos relacionados con la calidad

- Métodos de cosecha (sólo grano maduro)
- Patios de secar limpios
- Métodos de almacenamiento y transporte adecuados
- Técnicas de cata del café

Prácticas agrícolas/sostenibilidad ecológica

- Plantación, cultivo y cuidado del café
- Técnicas de fertilización, con fuerte tendencia hacia el uso de abonos orgánicos
- Manejo de plagas
- Labranza del suelo
- Procesos poscosecha:
 - Manejo del agua y del residuo
 - Energía renovable en el proceso de secado
 - Prácticas de secado (por ejemplo para evitar la OTA)
- Cultivos alternativos
- Reforestación
- Administración agrícola

Prácticas administrativas (la mayoría a nivel de organizaciones de productores)

- Coordinación del transporte y almacenamiento de la cosecha
- Administración del proceso
- Canales de distribución de ventas
- Fuentes alternativas de ingresos para los productores
- Financiación:
 - Autofinanciación (creando reservas para la siguiente cosecha)
 - Búsqueda y mediación de financiación externa
- Prácticas de inversión
- Estructura del costo (por ejemplo gestión de compras, utilización de capital, actividades de venta)
- Prácticas de contabilidad, con inclusión de mecanismos de cambio exterior

- Fijación de objetivos con cooperativas, medición y evaluación de resultados
- Sistemas de transmisión de información a los productores acerca de precios del café, procesos de plantación, etc.

Selección de proyectos

Con ayuda de un equipo de especialistas y de las autoridades a cargo de una zona particular se analizarán las necesidades y se elegirán proyectos específicos. Un estudio inicial documentará la situación actual y estudios ulteriores documentarán los progresos que se realicen. Esos estudios ulteriores ofrecerán también la oportunidad de reevaluar la labor realizada y de volver a centrar las actividades posteriores si fuere preciso.

El Fondo establece diferencias entre tres tipos de proyectos.

- a. Necesidad urgente
- b. Desarrollo a largo plazo
- c. Proyectos de apoyo / complementarios

Necesidad urgente

En los Objetivos del Programa del origen (*supra*), mencionamos tres principios:

- Mejora de la calidad
- Sostenibilidad del medio ambiente
- Viabilidad económica de los productores e instalaciones de elaboración

Cuando el análisis inicial de una finca, cooperativa o país indique que alguno de esos tres principios esté en una situación de grave desventaja en comparación con las entidades vecinas, esa finca, cooperativa o país se clasificará como proyecto de necesidad urgente.

Ese tipo de proyecto recibirá más atención en cuanto a tiempo y a recursos económicos. Se tratarán de encontrar medidas que alivien la situación de desventaja y puedan aplicarse con rapidez.

Desarrollo a largo plazo

Podrán presentar propuestas de proyectos los productores de café, las cooperativas, las juntas del café, los centros de investigación y las ONG. Usando el análisis de lo que se necesita en cada país, los especialistas/autoridades/Fondo del Café elegirán conjuntamente los proyectos más apropiados.

La principal ventaja de este enfoque es que el plan de actuación se elabora desde la propia entidad (finca, cooperativa), con lo que se aplica un proceso que empieza por la base y sube desde ahí. Esto permite la involucración de las partes interesadas y garantiza efectos a largo plazo al ser idea de los propios interesados. La dirección del proyecto facilita conocimientos técnicos, material, infraestructura y financiación parcial.

El desarrollo a largo plazo incluye también proyectos dirigidos por juntas del café/cooperativas/ONG/centros de investigación que ya han empezado y que encajan en los objetivos establecidos por el programa del origen. El Fondo del Café apoya esos proyectos para que puedan continuar.

Uno de los factores decisivos del enfoque a largo plazo que conducirá al éxito es el de la expansión gradual de las prácticas agrícolas y comerciales en el marco de una región o un país. A medida que una zona consiga la autosostenibilidad, se asignará un proyecto a una zona vecina. Usando este enfoque, el Fondo aumentará gradualmente el alcance de las zonas de producción sostenible de café.

Proyectos de apoyo/complementarios

Muchos de los proyectos ya habrán sido puestos en práctica y obtenido resultados muy positivos. Podrá haber, sin embargo, necesidad de ampliar, continuar o complementar esa labor con uno u otro de los aspectos que se mencionaron al tratar de la determinación de los objetivos.

Por ejemplo, es posible que se haya conseguido una producción autosostenible en términos económicos y de calidad, pero que no se hayan tenido en cuenta aspectos relativos al medio ambiente, tales como la reforestación. O, en una situación diferente, puede que los aspectos relativos al medio ambiente y la calidad sean óptimos, pero que no se haya conseguido la viabilidad económica de la finca cafetera. En esos dos casos, el Fondo del Café apoyará la puesta en práctica de un proyecto que alivie la deficiencia del aspecto que falta.

Creemos que esa labor es fundamental, puesto que si no se consigue un buen nivel en los tres aspectos (calidad, medio ambiente, economía), la deficiencia en uno hará que los otros dos vuelvan a ser insuficientes. Esto puede verse con más claridad en el ejemplo que hemos dado de que no se haya conseguido viabilidad económica. En ese caso, el productor de café empezará a prestar menos atención a su cafetal, por lo que se habrá una disminución en los aspectos relativos a la calidad y al medio ambiente.

Asociados en el proyecto:

El Fondo del Café reconoce las muchas y excelentes iniciativas que se han emprendido hasta la fecha. El Fondo apoyará esas iniciativas y las ampliará siempre que sea preciso y posible. Todos los proyectos del Fondo se ejecutarán con organizaciones asociadas que ya tengan

actividades en ese terreno, con lo que aprovechará la experiencia que se haya obtenido. El Fondo estima que las entidades asociadas más importantes serán las cooperativas, las juntas del café, las ONG, los sectores industriales, los gobiernos y los centros de investigación.

En esa red internacional que ya existe de especialistas en asuntos cafeteros, la función del Fondo del Café es multifuncional. Entre las funciones más destacadas cabe citar:

- provisión de financiación para los proyectos
- incrustación de las actividades en una estrategia internacional a largo plazo del negocio del café
- función de enlace entre el país de origen del café y las zonas de consumo
- función de coordinación y asesoramiento en la elaboración y ejecución de los proyectos
- función como organización mundial, neutral, transparente y fidedigna entre los consumidores y productores de café

Aprobación de proyectos:

Cada proyecto que se elija será presentado a la Junta del Fondo del Café (formada por un delegado de las entidades asociadas de América del Norte, otro de las entidades asociadas de Europa y otro de la OIC). Cada uno de los miembros de la Junta tendrá derecho a vetar un proyecto determinado durante las cuatro semanas siguientes a la notificación. Ese proceso garantiza una supervisión efectiva por parte de la comunidad cafetera internacional y es al mismo tiempo sumamente eficiente.

Enfoque de la gestión del proyecto:

Para que la gestión de un proyecto tenga éxito es preciso determinar los objetivos con claridad. En el proceso de determinar los objetivos deberán intervenir todos los participantes en el proyecto, puesto que eso proporcionará las bases para el compromiso con el mismo y, al mismo tiempo, funcionará en un papel de distribución inicial.

Los objetivos tienen que incluir asuntos que se puedan medir, tener límites temporales y basarse en una presupuestación exacta. Todo a largo de la puesta en práctica del proyecto habrá que hacer evaluaciones para medir los progresos que se hayan hecho, compararlos con los objetivos que se hayan fijado y, si se descubren diferencias, hacer los reajustes necesarios a la ejecución del proyecto o volver a evaluar el marco de los objetivos. Esas evaluaciones se basarán en un plan común que permita hacer evaluación entre los proyectos y extraer importantes enseñanzas para la gestión del Fondo del Café.

En todos los proyectos el Fondo alentará la participación de las mujeres, en un intento de contribuir a la igualdad de género. El Fondo garantizará explícitamente que se dé a las mujeres la oportunidad de participar y que estén representadas en papeles principales de la dirección del proyecto.

Enseñanza y entrenamiento:

Esencialmente hay prácticas comerciales excelentes que ya se aplican a operaciones en curso. La transmisión de esas prácticas a los que no las tienen constituye un estrato fundamental de la gestión del proyecto. Esa pericia puede estar disponible a nivel nacional o internacional, y la coordinación de la transferencia forma parte de las actividades del Fondo del Café.

Enseñanza es la transmisión de conocimiento de una persona a otra o a un grupo de personas. Adiestramiento es la actividad de acompañar a los productores y cooperativas del café en sus actividades diarias y guiarlos en la elaboración conjunta entre el productor y el entrenador/instructor de los nuevos procesos.

Financiación:

Un papel decisivo en la gestión comercial que se haga con respecto a los productores de café es, en general, el que corresponde a la gestión de liquidez. A través de la dirección del proyecto, el Fondo del Café facilitará financiación parcial, cuando sea preciso, de las inversiones en la plantación o en la infraestructura (por ejemplo en las instalaciones de elaboración o de almacenamiento) del mismo proyecto, que se combinará con el factor trabajo local.

Para la financiación de la cosecha, el Fondo del Café presta apoyo en asuntos administrativos y organizativos, pero no está en situación de otorgar préstamos transitorios por sí mismo. Es, sin embargo, uno de objetivos del Fondo del Café encontrar instituciones internacionales que estén dispuestas a facilitar créditos de poca monta o microfinanciación a los productores de café. Esas operaciones tendrán que estar conectadas con un sistema que pueda garantizar el reembolso para mantener la tasa de interés baja.

Situación de las actividades del Fondo del Café en la estructura comercial de hoy en día:

El Fondo Mundial del Café Sostenible no expide certificación que permita a los productores o exportadores llegar a un mercado de consumo específico. El Fondo cree que pueden conseguirse prácticas comerciales óptimas mediante la involucración de todas las personas interesadas y la eficacia del Fondo del Café (esto es, la gestión financiera y del proyecto). Esto permitirá crear en su momento una estructura firme en el comercio general, lo que a su vez complementará las iniciativas de los segmentos de cafés selectos y comercio justo.

Si un productor de café decide solicitar certificación en el segmento del comercio justo después de haber formado parte del proyecto financiado o gestionado por el Fondo del Café, podrá hacerlo si lo desea.

El Fondo otorgará certificados de participación o de consecución a los productores o las empresas que intervengan en los proyectos. Esos certificados, sin embargo, sólo tendrán validez con fines de reconocimiento y referencia.

Características destacadas del programa del origen:

- a. Tiene efectos a largo plazo en la sostenibilidad social y del medio ambiente porque el programa no para después de la ejecución de un proyecto. Se basa en un concepto de continuidad que facilita conocimientos e instrucción práctica a medida que surgen nuevas técnicas en todo el mundo. Gracias a ese enfoque, la pericia arraiga en las prácticas de los productores y se transmite a la generación siguiente.
- b. Las asociaciones nacionales del café intervienen en el programa para la coordinación de actividades y la comunicación a todos los productores de café y recibe informes actualizados acerca de los progresos que se realizan.
- c. Mediante el uso de especialistas del país para el adiestramiento local, el Fondo garantiza que la comunicación se haga en el idioma de ese país y que se interpreten debidamente los distintos comportamientos según las distintas culturas.
- d. La estructura de que se dispone permite una respuesta muy rápida a las nuevas amenazas que puedan surgir, como las reglamentarias (OTA), las ambientales (tormentas tropicales, corrimiento de tierras), o las plagas.